

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 93 (1967)

**Heft:** 2

**Illustration:** [s.n.]

**Autor:** Martin Mena, José Luis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Um Hitsch si Mainig

Liaba Härr Schaller, villichtar hetti sölla schriuba «Hochgeehrter Herr Nationalratspräsident», abar i glauba, Sii sind miar sihhär nitt böös, well ii aifach Iarna Namma gschribba hann. Mit mii-nara Gratalazion khummi natüürli abitz schpoot, sii söll abar nitt we-nigar gälta. I wünschan Inna, daß Sii im Nünzähhahundartsibbana-säczig nitt zvii Ärgar haa wärdandi.

Dar Waal vum Härr Bundasroot Celio hanni im Raadio zuagloosat. Pärsöönl hetti natüürli ganz gäära khöört, wenn widar amool a Püntnar uff aina vu da sibba Sässal hetti uffakhlättara khönna – villichitar isch säbb au widar amool mögli. Wo dar Härr Profässar Tokhtar und Nazionalroot Beck aagfanga hätt reeda, zum a nöüja Bundasroot uufschetla, hanni zu miar sälbar gsaid: Isch das aigantli

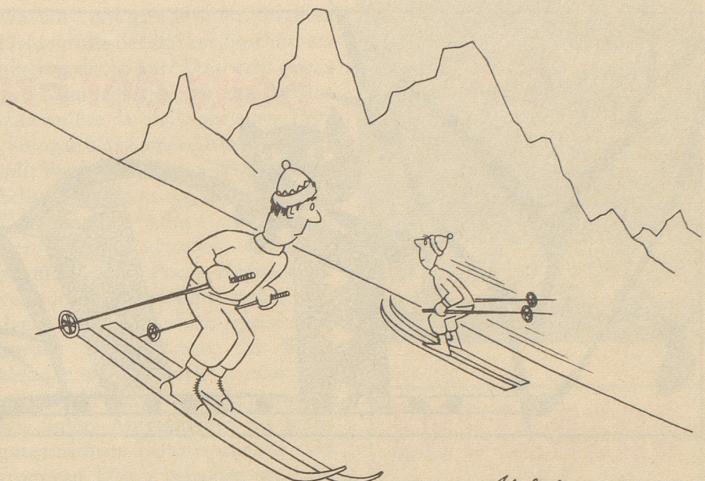
Iarna Hitsch

nötig? (Gnauar gsaid: I hann mii abitz andarsch uustruckt, abar das was ii gsaid hann, khamma nitt guat aptruckha ..) Und schu hend Sii mit dar präsidiala Glogga gschällat, a paar khnappi Wort und dar Zwüschatfall Beck isch ärledigt gsii. I wünschan Inna, daß Sii in Iarnam Präsidialjoor alli söttigi Zwüschatfälli, uff dia Art ärlediga khönnand. Mii hätts gfrötut.

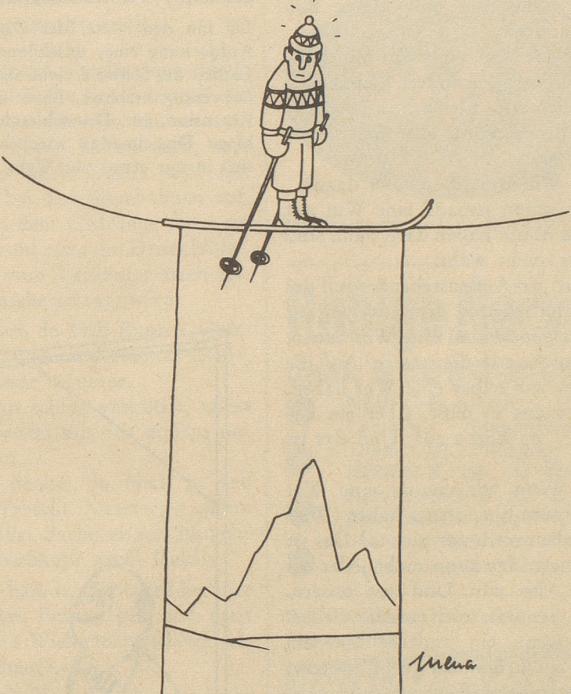
Liaba Härr Schallar, tarf ii no as-was frooga? Zwaihundartseggs-drißig Schtimmzättal sind für d Bundasrootswaal uustailt und wi-dar iigsammlat worda. Zwai dar-voo sind läär und zwai ungültig gsii. Lääri Schtimmzättal – säbb isch miar khlaar. Was heißt abar ungültig?? Hend zwai Rööt Mennli uff iarna Zättal zaichnat, odar «Mao tse Tung» häära gschribba? I khann aifach nitt glauba, daß miar Nazional-odar Schtenderööt hend, wo nitt amool imschtand sind, a Schtimmzättal richtig uus-zfülla. Hettis söttigi, so khöörtands wia dar Blitz awägg. As isch nitt zeerschta Mool, daß i dia Froog schtella, abar bis jetz hanni no nia Antwort khriagt. Well abar Baasel und Khuur durr da Rhii varbunda sind, so hanni a khliini Hoffnig.

Liaba Härr Nazionalrootspräsident, alias Guata

Iarna Hitsch



meuna



meuna

## Heitere Vierzeiler

von Richard Drews

### Schockwirkung

Leute, die sich gern zerstreuen,  
die zerstreuen sich noch schneller  
beim Erscheinen eines Leuen  
neben ihrem Suppenteller.

### Konzertante Tante

Die Dame, die am Flügel ist,  
ist musikalisch noch nicht flügge;  
zunächst versucht sie es mit Liszt,  
und, da's nicht glückt, mit Tücke.

### Die Axt im Hause

Hans Sachs erspart den Immermann,  
so sprach der Zar zum Zimmermann,  
der diese neue Variante  
des Sprichworts noch nicht kannte.

### Oberfaul

Er pfeift auf alle Tätigkeit  
in weltentrückter Klause  
und nennt den Totschlag seiner Zeit:  
die schöpferische Pause.

